Vrtací nástroje do dřeva – ploché lopatkové vrtáky

Sada 6 ks plochých lopatkových vrtáků do dřeva 10–25 mm (10, 12, 16, 18, 20, 25 mm)

Model: GE1222_G38110 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Šestidílná tesařská a montážní sada plochých lopatkových vrtáků do dřeva GEKO G38110 v nejžádanějších průměrech 10, 12, 16, 18, 20 a 25 mm z kalené broušené nástrojové oceli se středicím hrotem, bočními předřezávacími ostruhami, průvlakovým otvorem v čepeli a šestihrannou upínací stopkou proti protočení.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G38110 (G38110)
Výrobce / značka	GEKO
Počet vrtáků v sadě	6 ks
Průměry vrtáků v sadě (ražené na čepeli)	Ø 10 mm | Ø 12 mm | Ø 16 mm | Ø 18 mm | Ø 20 mm | Ø 25 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G38110 (G38110)
Výrobce / značka	GEKO
Počet vrtáků v sadě	6 ks
Průměry vrtáků v sadě (ražené na čepeli)	Ø 10 mm | Ø 12 mm | Ø 16 mm | Ø 18 mm | Ø 20 mm | Ø 25 mm
Celková délka vrtáků	Cca 150 – 152 mm
Upínací stopka	Šestihranná stopka 1/4″ (cca 6,35 mm) pro pevné upnutí do 3čelisťového sklíčidla bez prokluzování
Materiál a povrch	Kalená uhlíková nástrojová ocel, lesklé jemně broušené provedení
Geometrie břitu	Dlouhý středicí hrot + 2 vnější předřezávací ostruhy + 2 šikmo podbroušená hlavní ostří
Otvor v lopatce	Průchozí otvor pod špičkou pro zavěšení nebo protažení drátu skrz vyvrtaný trám
Určené materiály	Měkké a tvrdé dřevo, krovy, latě, dřevotříska, OSB desky, překližka a sádrokarton
Doporučené otáčky	10–16 mm: 1 500–2 200 min^{-1} | 18–25 mm: 1 000–1 600 min^{-1}
Režim vrtačky	Výhradně vrtání BEZ příklepu

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Lopatkové vrtáky Ø 10 a Ø 12 mm (2 ks)** – Pro závitové tyče M10/M12 v tesařských spojích, kabely CYKY a dřevěné zátky.
- **2. Lopatkové vrtáky Ø 16 a Ø 18 mm (2 ks)** – Pro elektroinstalační trubky Ø 16 mm, vodovodní potrubí PEX-AL-PEX a šrouby M16.
- **3. Lopatkové vrtáky Ø 20 a Ø 25 mm (2 ks)** – Pro husí krky Ø 20/25 mm, průchodky, zadlabávací zámky a čepy v truhlařině.
- **4. Dlouhý broušený středicí hrot** – Spolehlivě vede lopatku středem otvoru i při průchodu přes tvrdší letokruhy.
- **5. Dvě vnější předřezávací ostruhy** – Obřezávají obvod otvoru pro čistou kruhovou hranu na vstupu.
- **6. Hlavní ubírací břity lopatky** – Rychle vyhazují plochou třísku bez ucpávání jako u uzavřené šroubovice.
- **7. Průvlakový otvor v čepeli** – Umožňuje po provrtání stěny zaháknout vodič a vytáhnout jej zpět otvorem.
- **8. Šestihranná koncovka stopky** – Zabraňuje protočení vrtáku ve sklíčidle při velkém odporu v suku.
- **9. Válcový dřík menšího průměru** – Snižuje tření o stěny hlubokého otvoru (100+ mm).
- **10. Velké ražené číslice 10–25** – Okamžitá čitelnost průměru i v zaprášeném prostředí stavby.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – POVINNÉ – od ploché lopatky odlétají dřevěné třísky do širokého okolí!

Pevné obouruční držení vrtačky! – Při nárazu 25mm lopatky na suk vzniká rázový moment – držte vrtačku pevně oběma rukama!

Zákaz pletených rukavic u rotujícího nástroje – Riziko zachycení rukavice plochou čepelí.

Kontrola skrytých hřebíků a vrutů – Styk ostruhy s hřebíkem ve starém trámu zničí ostří a vytrhne vrtačku.

Pevná pracovní obuv – Bezpečnost práce na stavbě a v dílně.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte dřevo na přítomnost kovových předmětů (hřebíky, vruty, kování).
2. Upněte vrtaný díl svěrkami k pracovnímu stolu.
3. VYPNĚTE PŘÍKLEP vrtačky a upněte šestihrannou stopku přes plošky pevně do sklíčidla.
4. Zkontrolujte, že středicí špička a obě ostruhy nejsou ohnuté.
5. Zvolte dostatečné otáčky (cca 1 200–2 000 min^{-1}) – příliš pomalé otáčky lopatkového vrtáku způsobují škubání a vytrhávání dřeva!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zapíchněte středicí hrot na rysku, nastavte kolmý směr (90°), nadzvedněte ostruhy o milimetr nad dřevo, roztočte vrtačku a plynule zajíždějte do řezu.
2. Udržujte stálý mírný přítlak bez páčení do stran.
3. Aby se na spodní straně prkna nevyštípla tříska, zastavte vrtání ve chvíli, kdy vespod vykoukne špička středicího hrotu, a dovrtejte otvor čistě z druhé strany (nebo prkno podložte odřezkem).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. V hlubokých trámech občas povytáhněte vrták ven pro vyčištění díry od pilin.
5. Nevytahujte stojící zakousnutý vrták násilným páčením do boku (ohnuli byste štíhlý dřík).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Lesklou nepokovenou uhlíkovou ocel po práci očistěte od vlhkých pilin a pryskyřice a potřete tenkou vrstvou oleje proti rzi!
Pravidelně	Vnitřní šikmé břity lze v případě otupení jemně přeostřit jemným plochým pilníkem (nikdy nepilujte vnější obvod ostruh!).
Pravidelně	Skladujte s ochranou břitů proti otlučení.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrták ve dřevě silně poskakuje a škube	Příliš nízké otáčky s velkým tlakem nebo šikmý náklon mimo 90°	Zvyšte otáčky na cca 1 500 min⁻¹, uberte tlak a držte vrtačku kolmo k povrchu.
Vyštípaný okraj na výstupu z prkna	Proražení spodní strany plným tlakem bez podložení	Dovrtejte posledních pár milimetrů z opačné strany podle vyčnívajícího hrotu.
Povrchová rez na lopatkách	Uložení po vrtání syrového mokrého stavebního řeziva bez ošetření	Otřete rez jemným rounem a ocel pravidelně konzervujte olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada 6 ks plochých lopatkových vrtáků do dřeva 10–25 mm (10, 12, 16, 18, 20, 25 mm)**
Typové označení / Model: **GE1222_G38110** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada 6 ks plochých lopatkových vrtáků do dřeva 10–25 mm (10, 12, 16, 18, 20, 25 mm)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.